

## KİN BESLEMEK (TUTMAK)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**kin beslemek (tutmak) Deyim** birine karşı öç alma duygusunu sürdürmek.

**kin duymak Deyim** birine karşı öç alma duygusunu yaşatmak veya bu duyguyu hissetmek.

### ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

#### 3 (ش ن أ)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَجْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشُّهُرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْفَلَاحِ وَلَا آمِينَ النَّبِيِّتِ الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا  
وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى  
الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

Ey iman edenler! Allah'ın işaretlerine, haram aya, kurbanlık hayvanlara, gerdanlık(lı hayvan)lara, Rabb'inin fazlından bir şeyler kazanmak ve rızasına kavuşmak için Haram Ev'e (Kabe) gelenlere **hürmette kusur etmeyin**. İhramdan çıktığınız zaman avlanabilirsiniz. Bir topluluğa, sizi Mescidiharam'dan alıkoymaları dolayısıyla **beslediğiniz kin** sınırı aşmanıza **vol açmasın**. İyilik ve takvada birbirinizle yardımlaşın. Günah ve düşmanlıkta yardımlaşmayın. Allah'a karşı gelmekten sakının. Allah, ikabı çok şiddetli olandır. **5/MAİDE-2**

#### Elmalı Meali (Orijinal)

Ey o bütün iman edenler! ne Allahın şeâirine, ne şehri harâma, ne kurbanlık hediyeyle, ne gerdanlıklarına ne de mevlâlarının gerek fazlını ve gerek rızasını arayarak beyti harâma doğru gelenlere sakın **hürmetsizlik etmeyin**, ihramdan çıktığınız zaman isterseniz avlanın, sizi Mescidiharam'dan menettiler diye bir takımlarına karşı **beslediğiniz kin** sakın sizi tecavüze sevk etmesin, bir ü takvâ üzere yardımlaşın, günah ü taaddi üzere yardımlaşmayın, Allah'tan korkun çünkü Allah'ın ikabı çok şiddetlidir **"5/MAİDE-2"**

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ  
بِمَا تَعْمَلُونَ

Ey inananlar! Allah için 'kıst'ı (adaleti) **ayakta tutan** şahitler olunuz. Bir topluluğa **beslediğiniz kin**, adaleti çiğnemenize **vol açmasın**; adil olunuz! Bu, takvaya daha yakındır. Öyleyse Allah'a karşı takvalı olunuz. Muhakkak ki Allah, yapmakta olduğunuz şeylerden haberdardır. **5/MAİDE-8**

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ

#### Ümit Şimşek Meali

Asıl soyu kesik olan, sana **kin besleyendir**. **108/KEVSER-3**